

<b>Zeitschrift:</b>	Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
<b>Band:</b>	76 (2020)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	Jahresbericht 2019 des Schweizerischen Vereins für die deutsche Sprache (SVDS)
<b>Autor:</b>	Niederhauser, Jürg
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-959584">https://doi.org/10.5169/seals-959584</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahresbericht 2019 des Schweizerischen Vereins für die deutsche Sprache (SVDS)

## 1. Im Zeichen des Wechsels

Das Jahr 2019 war für den SVDS gekennzeichnet von Wechseln, allen voran vom Wechsel im Präsidium: Auf die Jahresversammlung, die am 11. Mai 2019 in Luzern stattfand, ist der langjährige Präsident des Vereins Johannes Wyss von seinem Amt zurückgetreten. (Eine Würdigung seiner Tätigkeit findet sich im «Sprachspiegel» Nr. 3/2019, S. 95.) Mit ihm haben auch weitere Vorstandsmitglieder ihr Amt aufgegeben. Das zentrale Amt des Kassiers wird nun von Bruno Müller wahrgenommen, der schon auf Anfang des Jahres diese Funktion von Bruno Enz übernommen hatte. (Ausführlichere Informationen zu den Rücktritten im Vorstand und zum neuen Vorstand finden sich in den «Sprachspiegel»-Nummern 3/2019, S. 95–96, und 4/2019, S. 121).

Eine Änderung gab es auch bei der «Sprachspiegel»-Redaktion. Die Übergabe erfolgte verzahnt, sodass Daniel Goldstein seine Nachfolgerin nach und nach in die Finessen des Redaktionssystems Woodwing einführen konnte (mehr über das Wirken von Daniel Goldstein: vgl. Heft 4/2019, S. 117).

## 2. Administratives

Im Laufe des Jahres sind 18 Mitglieder neu eingetreten, während 49 Austritte zu verzeichnen waren. Die Austritte erfolgten in der Regel aus Altersgründen. Zudem wirkte sich aus, dass der Walliser Rottenbund, der bisher seinen Mitgliedern eine Mitgliedschaft beim SVDS erleichtert hatte, dies nicht mehr wahrnehmen konnte. Damit reduzierte sich der Mitgliederbestand auf 552 Mitglieder. Hinzu kommen zwölf Abonnenten des «Sprachspiegels» ohne Mitgliedschaft.

Wie im Budget vorgesehen, weist die Jahresrechnung einen Verlust aus. Er beträgt 26'594 Franken und ist damit geringfügig kleiner als budgetiert (27'200 Franken). Zum Glück verfügt der SVDS über ein gewisses Eigenkapital, sodass wir unsere Tätigkeit weiter wahrnehmen können.

## 3. Schwerpunkte der Tätigkeit

Die zentrale Tätigkeit des SVDS ist und bleibt das Herausgeben der Zeitschrift «Sprachspiegel». Die sechs Nummern des Jahres 2019 deckten wiederum ein breites Spektrum von Themen ab: von den Sprachen in Luxemburg bis zur Bühnenpoetin Patti Basler. Eine Übersicht über die Schwerpunkte und Haupt-

artikel findet sich in der Nummer 6. Die Nummer 2/2019 «Helvetismen/Dürrenmatt» ist eng verzahnt mit dem Engagement des SVDS für die Ausstellung «Helvetismen» am Centre Dürrenmatt in Neuenburg.

Am 14. April 2019 fand die Vernissage der Ausstellung «Helvétismes – Helvetismen – Elvetismi» statt und war bis Ende Juli 2019 in Neuenburg zu sehen. Sie ist als Wanderausstellung konzipiert und wird bis vermutlich 2021 an verschiedenen Orten in der Schweiz zu sehen sein. Der SVDS hat bei der Konzeption und der Vorbereitung der Ausstellung mitgearbeitet und war auch an Veranstaltungen im Zusammenhang mit der Ausstellung beteiligt. An der Ausstellung wurden und werden auch Exemplare der zum Ausstellungsthema passenden Nummer 2/2019 des «Sprachspiegels» aufgelegt.

Auch im Berichtsjahr stand die kostenlose Sprachauskunft des SVDS zur Verfügung. Sie wird weiterhin von der Schule für Angewandte Linguistik (SAL) in Zürich betreut. Fragen können per E-Mail eingereicht werden. Beantwortet werden sie von Peter Rütsche, dem Abteilungs- und Lehrgangschef an der SAL. Eine Auswahl besonders interessanter Zweifelsfälle wird jeweils in der Rubrik «Briefkasten» des «Sprachspiegels» veröffentlicht. Interessantes und Erhellendes zur Tätigkeit der Sprachauskunft finden Sie in diesem Heft im Artikel vor dem Jahresbericht.

Im Herbst 2019 wurde zum ersten Mal der Schatzwort-Wettbewerb ausgeschrieben ([www.schatzwort.ch](http://www.schatzwort.ch)). Bis am 31. Januar 2020 konnten Begründungen für die Wahl eines Lieblingswortes eingereicht werden. Im Heft 3/2020 wird ausführlich über diesen Wettbewerb berichtet.

#### **4. Dank**

Die Tätigkeit des SVDS ist nur möglich dank dem Einsatz vieler Beteigter. Ich danke allen, die sich für die Sprachauskunft, bei der Redaktion und Herstellung des «Sprachspiegels», in der Schatzwort-Jury und im Vorstand engagiert haben und engagieren.

Ganz besonders danke ich – auch im Namen des Vorstands – Ihnen, liebe Mitglieder, liebe Leserinnen und Leser, für Ihr Interesse am «Sprachspiegel», an den Tätigkeiten des SVDS und an der deutschen Sprache – und Ihre Freude an der Sprachkultur des Deutschen.

Bern, Anfang April 2020

Dr. Jürg Niederhauser, Präsident des SVDS